

Волшебная русская сказка в Женеве

Традиционный детский благотворительный Бал-Елка-Карнавал школы «Синяя Птица» по праву завоевал репутацию самого большого веселого и волшебного зимнего праздника русскоязычной Швейцарии.

Праздник не случайно носит название «Русская Сказка». Каждый год «Синяя Птица» приглашает в Женеву профессиональный театр из Москвы, который показывает детям русскую сказку-спектакль. Ребятам, живущим вдали от родины, очень важно не терять связи с добрым волшебством русской культуры. И конечно, из Москвы приезжают с подарками самый настоящий русский Дед Мороз и Снегурочка. Есть и еще одна важная связь с Россией. Елка «Синей Птицы» – это не просто праздник, а первая благотворительная Елка Швейцарии, которая помогает больным детям в России. Наши благополучные дети учатся сопереживать и не быть равнодушными к своим сверстникам, столкнувшимся с тяжелым недугом. Очень важно, что праздник не только доставляет удовольствие своим гостям, но и дарит надежду и радость детям, страдающим от заболеваний головного мозга: все средства от благотворительных акций перечисляются в Благотворительный Фонд Константина Хабенского.

Вот уже в седьмой раз, 13 января 2018 года в старинном женевском театре Pitoeff прошел детский бал-елка-карнавал «Русская сказка», ставший таким долгожданным для всех. Этот бал, как и в прошлые годы, оказался по-настоящему ярким событием, организованным школой «Синяя птица», Женевским Академическим Центром и Международной Билингвальной Ассоциацией. Ощущение праздника чувствовалось прямо с порога – яркие нарядные елки, музыка, мерцающие гирлянды, дети и взрослые в волшебных карнавальных костюмах.

В главном зале царил атмосфера встречи друзей и ожидания праздника. В этом году на новогоднем балу, как всегда, были не только ученики школы «Синяя птица» и их родители, но и гости из самых разных городов

Швейцарии и Франции: Берна, Монтрё, Лозанны, Анси и многих других.

В фойе гостей встречали волшебницы-мастерицы-красавицы (преподаватели и друзья «Синей Птицы») с увлекательными мастер-классами. Детки учились мастерить новогодние подсвечники, праздничные сувениры и подарки. Большой популярностью пользовались забавные образы, которые создавала для детей профессиональный визажист Екатерина Кабусат. Для самых маленьких гостей бала работал веселый Снежный городок.

На Елке были устроены целых две благотворительные ярмарки: взрослая и детская, которые не уступали друг другу в фантазии и радушии. В этом году дети продавали не только свои картины и поделки. Они еще сочинили волшебные сказки и издали свой авторский сборник «Сказки Синей Птицы Счастья». К всеобщему удовольствию, дети охотно подписывали свои произведения на память гостям.

А на взрослой ярмарке продавались русские журналы, сувениры, модная одежда, украшения, напитки, яства, сладости и даже билеты на лучшие русские спектакли в Швейцарии. Взрослым тоже было не скучно: пока дети играли и смотрели спектакль, они общались, знакомились, обменивались впечатлениями.

И вот прозвучало приглашение в главный зал, где сверкала и переливалась главная елка праздника – стройная высокая красавица, украшенная разноцветными шарами и окутанная гирляндами. Главным украшением елки стали роскошные синие птицы, которых смастерили школьники «Синей Птицы».

Перед началом спектакля прозвучали приветственные слова Елены Газановой, Елены Степаненко и Кристиана Гекинга участникам и организаторам бала-карнавала.

Традиция дарить каждый Новый год нашим гостям встречу с русской сказкой продолжилась и в этот раз. Юных

зрителей ждала новая музыкальная сказка «Матушка – Метелица» в постановке известного московского театра «Эксперимент». Красочный и зрелищный спектакль был задуман таким образом, что и самые маленькие зрители, и детки постарше, и родители смотрели его с большим интересом. Как и положено, по традиции, после троекратного вызова на сцене появился самый главный новогодний герой – Дед Мороз. С его появлением праздничные забавы и игры переместились в зал – хороводы, песни, загадки – все вызывало у наших гостей горячее желание участвовать. Веселые конкурсы и игры, предложенные красавицей Снегурочкой, вызывали восторг и веселый детский смех.

Многие гости отмечали, что праздник был особенно ярким, потому что в этом году на балу было очень много детишек в карнавальных костюмах. Всем им восхищенные Дед Мороз и Снегурочка раздали призы. Специальные призы от спонсоров бала BIV show & co за лучшие костюмы получили и взрослые.

Праздник закончился ярким выступлением детской хореографической студии «Синяя птица» под руководством хореографов школы Евгении Мармылевой и Ольги Матиас. Движения танцев повторяли детки, которые находились в зале, создавая веселую атмосферу настоящего веселого новогоднего бала, который закончился совместной зажигательной дискотечкой детей и родителей.

Одновременно с этим в кафе театра проходил розыгрыш благотворительной лотереи, которая подарила счастливым ценные призы.

«Как важно разделить свои детские впечатления от новогодних праздников со своими детьми, и как здорово, что такая возможность у нас есть!» – говорили гости, с сожалением покидая гостеприимный праздник. «Мы были рады разделить с вами чудо возвращения в детство!»

A Magical Russian Fairy-Tale in Geneva

The traditional children's charitable New Year costume-ball-Carnival of the SINYAYA PTITSA school (Blue Bird) in its right earned the reputation of the biggest, merriest and most magical winter festival in Russian-speaking Switzerland. It is not by chance that this festival bears the name of "The Russian Fairy-Tale". Every year SINYAYA PTITSA invites a professional theatre from Moscow to Geneva that shows children a Russian fairy-tale performance. It is important for children who live far from their Motherland not to lose touch with the kind magic of Russian culture. And, of course, a real Grandfather Frost and a Snow Maiden come from Moscow with their magical presents.



ПАРТНЕРЫ БАЛА-ЕЛКИ ШКОЛЫ «СИНЯЯ ПТИЦА» 2018

EXPAT
журнал для русскоговорящих в Швейцарии

FAVORIT MAGAZINE
ежегодное издание для русскоговорящих в Швейцарии и Лихтенштейне

NAFINCO SA
международная консалтинговая компания

SPUTNIK
магазин продуктов

HOTEL D'ANGLETERRE
пятизвездочный отель, Женева

HOTEL MÉTROPOLE GENEVA
пятизвездочный отель, Женева

ALPHA FG MUSIC
промоутерская компания:
русские культурные мероприятия
для взрослых и детей

BLUMARINE HOME BABY
детская коллекция постельного белья
и аксессуаров для детей

CHRISTIE'S BAKERY
домашняя кондитерская

BIB SHOW & CO
компания, специализирующаяся
в производстве горячего вина

DAQI CONCEPT INC. SINGING BIRD
bluetooth колонки,
дизайнерское исполнение

VERNISSASH
творческая мастерская,
handmade ремешки – аксессуары

ART DU FOULARD
павловопосадские платки и шали,
кашане и платочки для детей

ZEPHYR&MORE
домашняя кондитерская

DIAL UNIVERSE
фирма по продаже красной и черной икры,
свежей и копченой рыбы ценных пород

CHOUPEPTE
бутик детской одежды для детей от 0 до 10 лет

RIVOLI
элитная швейцарская косметическая
компания «Швейцарская косметика высокой
точности»

ANIMAL FACE HATS
вязанные шапки

АНЖЕЛИКА МЕРЕТУКОВА
фотограф

KHROMOV IGOR
фотограф

Благотворительный комитет школы «Синяя Птица» и Благотворительный Фонд Константина Хабенского искренне благодарят спонсоров и партнеров бала, а также всех, кто участвовал в благотворительных акциях детского бала «Русская Сказка».

SUCCESS
in a foreign land

switzerland Expatriate

4 LOMBARD ODIER ПРИЗНАН ЛУЧШИМ НАЦИОНАЛЬНЫМ ЧАСТНЫМ БАНКОМ ШВЕЙЦАРИИ



14 Tatiana Zarubina: Taxation of Cryptocurrencies: Real Taxes for Virtuals Assets

Татьяна Зарубина:
Налогообложение
криптовалют: реальные
налоги за виртуальные
активы

18 A Multi-service Offering on a Human Scale

Широкий спектр услуг
в рамках потребностей
человека бизнеса

ISSN 2296-6390



4 LOMBARD ODIER: AWARDED BEST DOMESTIC PRIVATE BANK IN SWITZERLAND